

ARIAN TUV PASARGAD

Member of INTERCERT GmbH

– Group of MTIC –

GENERAL REGULATIONS FOR USE OF THE MARK BY THIRD PARTIES

TIC-PR-MS-04- Annex 8 - Rev 0.2 – 03-2020

APPROVAL

The signatures below, certify that this management system manual has been reviewed and accepted, and demonstrates that the signatories are aware of all the requirements contained herein and are committed to ensuring their provision.

Revision	Date	Provided by	Approved by	Verified by	Change Summery
0.1	August, 2019	Kourosh Azarnia	Kourosh Azarnia	Ali Pourbagher	
0.2	March, 2020	Kourosh Azarnia	Kourosh Azarnia	Ali Pourbagher	

Table of Content

1. Purpose.....	4
2. Scope	4
3. Responsibility.....	4
4. Process.....	5

Congratulations on your certification!

You can now use the ARIAN TUV PASARGAD marks related to the certification you have achieved and enhance the commitment dedicated to verifying the quality of your work. The certification issued by ARIAN TUV PASARGAD protects companies, constitutes useful information for control Authorities and, ever more frequently, is one of the requirements to participate in competitions and tenders. It is the visible guarantee of your quality, because behind each certification lies a well-structured qualification process verified by a third party.

It bears witness to the "promise of transparency" made to the market at the moment in which you have decided to become certified.

It is therefore important to give visibility to the certification achieved, reproducing the relevant marks, wherever this is required by the Regulation that governs your certification, according to the criteria and the methods set out in the pages below.

1. Purpose

The purpose of this document is to ensure proper use by certified clients of:

- ARIAN TUV PASARGAD Certificates and certification marks;
- Certification of the Management System statements;

2. Scope

- This document provided the rules governing the use of all certificates issued and certification marks provided by ARIAN TUV PASARGAD.
- The referenced documents provide the rules governing the use of accreditation body marks (see section 3 below).
- The referenced documents provide the rules governing the use of any statement related to the certification of the management system on product packaging, website, brochures, promotional material or any accompanying information indicating that the certified client has a certified management system.

3. Responsibility

- Certified clients shall comply with the rules provided in this document.
- ARIAN TUV PASARGAD auditors are responsible for verifying, at each visit, that certified clients use certificates, certification marks and accreditation body marks in accordance with the rules provided in this document and reporting infringements to the same, if any.

4. Process

Section 1: Use of ARIAN TUV PASARGAD certificates and certification marks

- 4.1. Name and registered office of the Mark holder: ARIAN TUV PASARGAD with Headquarter in Tehran, Iran – is the holder of the trade mark ARIAN TUV PASARGAD, which can be used as below:

Note 1. *Clients can use logos referring to their certificated management system which is provided to them upon receiving the certificate. Nevertheless, it is also recommended to the client to provide a copy of the logo to ARIAN TUV PASARGAD prior to its use to ensure it does not infringe on any rules. Please see section 1.13 below for the rules pertaining to the use of such logos.*



- 4.2. Certified clients may utilize the certification mark in communication media such as the internet/website, brochures, letter paper, envelopes and business cards.
- 4.3. When permitted, the ARIAN TUV PASARGAD mark can be used in conjunction with the relevant accreditation mark (see Section 3 below for references to the additional rules on the use of accreditation body marks). The accreditation mark may not be used by itself or with a mark/logo that was not provided by ARIAN TUV PASARGAD.
- 4.4. The Mark must be easily readable and clearly visible. The Mark is used in each total dimension but under safeguarding of the Mark's proportions.

The color value is:

- CMYK → 100/100/0/20
- RGB → 38/26/113












Note 2. *The use and the diffusion of the monochrome Mark is allowed.*

- 4.5. If the scope of certification does not include all products and/or services provided by the organization, and/or all locations/facilities of the organization, the material bearing the mark shall not suggest that all products/services/sites/locations of the organization are covered by the scope of certification.
- 4.6. The mark(s) cannot be altered or modified. However, it may be resized, provided the proportions of the entire mark are maintained and all features of the mark are clearly distinguishable. When the mark as provided includes an accreditation number, the number is part of the mark and cannot be removed from the mark.
- 4.7. The client shall not use the certificate and/or the certification mark(s) provided by ARIAN TUV PASARGAD in such a manner that would bring ARIAN TUV PASARGAD, and/or the Accreditation Body or, and/or the certification system into disrepute and lose public trust.
- 4.8. Under no conditions shall any management system certification mark be affixed to a product or used in any other misleading manner that might suggest product, process or service certification. The mark applies only to management system certification. (For further details see Table 1 below)

- 4.9. Photocopies or electronic copies of original “paper” versions of the certificates may be in full color and need to be watermarked or otherwise marked as being a copy of the original.
- 4.10. Electronic versions of the certificates provided by ARIAN TUV PASARGAD, and identified as such, can be used by the certified client for publicity/promotional and/or printing purposes without being watermarked or otherwise marked as being a copy of the original. The certificate can be used “as provided” by ARIAN TUV PASARGAD and cannot be altered or modified.
- 4.11. The right to use the certification mark by the organization cannot be assigned to or acquired by any other person, entity, or corporation (including through a change of ownership of the organization) without ARIAN TUV PASARGAD’s prior written consent.
- 4.12. An organization may also use a statement of certification without a mark, or a logo of its own referring to its certification provided that it meets the requirements in Table 1, Note 4.
- 4.13. Upon a reduction of the scope of certification, the client shall amend all advertising material referring to its certification to properly reflect the reduced scope.
- 4.14. Upon withdrawal or termination of its certification, the client shall discontinue its use of all advertising material that contains a reference to certification, and take actions as required by the certification scheme and any other required measures as directed by ARIAN TUV PASARGAD.
- 4.15. Testing and Calibration Laboratories Specific Requirement: Certified laboratories are not permitted to apply ARIAN TUV PASARGAD’s mark (with or without the accreditation marks) to their laboratory test and/or calibration reports, as such reports are deemed to be products in this context.
- 4.16. **Contractual obligation:** Correct use of the certificate, certification mark or accreditation mark and certification statement(s) is a contractual obligation and will be monitored at surveillance and certificate renewal assessments. Any misuse of the certificate, certification statements, certification mark or accreditation by the client shall be reported as a non-conformity and consequently may result in suspension or withdrawal of the certification by ARIAN TUV PASARGAD. ARIAN TUV PASARGAD’s considerations with respect to suspension or withdrawal will be as follows:
- 4.16.1. **Inadvertent misuse:** with this activity, the organization will be required to immediately withdraw the offending materials, or ARIAN TUV PASARGAD will suspend certification until the misuse is rectified. Repeated inadvertent misuse will not be tolerated by ARIAN TUV PASARGAD and therefore will be cause for withdrawal of certification.
- 4.16.2. **Fraud:** with an activity considered premeditated on the part of the organization, ARIAN TUV PASARGAD will withdraw certification and publish notices to that effect in the directory of certified companies.

Table 1- Guidance table for proper use of management system certification marks (Note 1)

	On Product (Note 2)	On product packaging or accompanying information (Note 3)	On letterhead, pamphlets, etc. for advertisement
Without a Statement			
With Statement			
A Statement without a Mark (Note 4)			

Note 1. This applies to marks that have a specific form including some basic description of its applicability. A statement in words alone does not constitute a mark in this sense. Any such wording should be true and not mislead.

Note 2. This could be a tangible product itself or product in an individual package, container, etc. In the case of testing/analyzing activities, it could be a test/analysis report.

Note 3. Product packaging is considered as that which can be removed without the product disintegrating or being damaged. Accompanying information is considered as separately available or easily detachable. Type labels or identification plates are considered as part of the product.

Note 4. The statement shall include reference to: 1) identification (e.g. brand or name) of the certified client, 2) the type of management system (e.g. quality, environment) and the applicable standard and 3) the certification body issuing the certificate. This could be a clear statement that “(This product) was manufactured in a plant whose Management System (be specific: Quality, Environmental, etc.) is certified as being in conformity with (standard to be identified, e.g. ISO 9001) by ARIAN TUV PASARGAD”

Section 2: Additional information

- 4.17. If you have any questions as to whether your proposed use of the certification marks on an advertisement, brochure or other promotional material is in compliance with these guidelines, please send a sample to ARIAN TUV PASARGAD for review.
- 4.18. The use of certification marks on electronic documentation (i.e. websites), the same rules as stated in these guidelines apply.

Section 3: Use of accreditation body marks

- 4.19. The International Organization for Standardization (ISO) does not permit anyone to use the ISO logo in connection with certification. The ISO logo is a registered trademark and cannot be used by anyone outside of ISO, unless authorized. As ISO does not perform certification or accreditation it would be misleading to allow its logo to be used in any way.
- 4.20. When permitted, the client is only authorized to use the accreditation marks provided by ARIAN TUV PASARGAD and appearing on the certificates issued to the client by ARIAN TUV PASARGAD.

۱. هدف

هدف از این روش اجرایی اطمینان از استفاده صحیح از:

- گواهینامه های شرکت آراین توف پاسارگاد و علامت تجاری مربوط به گواهینامه
- بیانیه های مرتبط با گواهینامه سیستم مدیریت
- توسط مشتریان دارای گواهینامه سیستم مدیریت می باشد.

۲. دامنه کاربرد

- این روش اجرایی شامل قوانین حاکم بر نحوه به کارگیری و استفاده از کلیه گواهینامه صادر شده توسط شرکت آراین توف پاسارگاد و همچنین علائم تجاری نهاد صدور گواهینامه و نهاد تأیید صلاحیت می باشد.
- این روش اجرایی شامل قوانین حاکم بر نحوه به کارگیری و استفاده از علائم تجاری نهاد تأیید صلاحیت می باشد (بخش ۳)
- این روش اجرایی شامل قوانین حاکم بر نحوه ارائه اطلاعات و بیانیه های سیستم مدیریت (یادداشت ۳) بر روی بسته بندی محصولات، وب سایت، بروشور و کاتالوگ و یا هرگونه مدرکی دیگری که بیان کننده این موضوع باشد که شرکت دارای گواهینامه سیستم مدیریت می باشد.

۳. مسئولیت ها

- مشتریان (شرکت های دریافت کننده گواهینامه) می بایست مقررات اشاره شده در این روش اجرایی را رعایت نمایند.
- ممیزان شرکت آراین توف پاسارگاد در هر بار مراجعه به محل هر یک از شرکت های دارای گواهینامه ، مسئول بررسی و اطمینان از استفاده صحیح و منطبق با قوانین این روش اجرایی از گواهینامه و علائم تجاری گواهینامه و نشان تأیید صلاحیت می باشند و در صورت مشاهده هرگونه انحراف از قوانین مسئول گزارش دهی موارد می باشند.

۴. فرآیند

بخش اول: استفاده از گواهینامه و علامت تجاری شرکت آراین توف پاسارگاد



۴.۱. مالک و دارای حق استفاده از علامت تجاری: شرکت آراین توف پاسارگاد با آدرس تهران، ایران، زعفرانیه، خیابان پسیان، کوچه کافی آبادی، پلاک ۳۴ مالک نشان تجاری آراین توف پاسارگاد می باشد که شرایط استفاده از این نشان به شرح موارد زیر می باشد:

نکته ۱: مشتریان قادر به استفاده از نشان تجاری شرکت آراین توف پاسارگاد متناسب با گواهینامه سیستم مدیریت صادر شده می باشند. در این خصوص توصیه می گردد که مشتریان قبل از استفاده از این نشان تجاری یک نسخه از آن را به شرکت آراین توف پاسارگاد ارائه نمایند تا از عدم نقض قوانین مرتبط با استفاده از نشان تجاری اطمینان حاصل نمایند.



۴.۲. مشتریانی که گواهینامه سیستم مدیریت دریافت نموده اند، مجاز به استفاده از این نشان تجاری در ارتباط خود شامل وب سایت، بروشور و کاتالوگ، سربرگ، پاکت نامه و کارت ویزیت می باشند.

۴.۳. در صورت اجازه شرکت آراین توف پاسارگاد، نشان تجاری این شرکت به همراه نشان تجاری نهاد تأیید صلاحیت قابل استفاده می باشد. (در خصوص مقررات استفاده از نشان تجاری نهاد تأیید صلاحیت به بخش سوم مراجعه نمایید)، لازم به توضیح می باشد که استفاده از نشان تجاری نهاد تأیید صلاحیت به تنهایی و یا به همراه نشان تجاری ای که توسط شرکت آراین توف پاسارگاد ارائه نشده است، مجاز نمی باشد.

۴.۴. استفاده از نشان تجاری می بایست به نحوی باشد که به کامل قابل مشاهده و خوانا باشد، استفاده از نشان تجاری ارائه شده با هر ابعادی مجاز می باشد ولیکن تناسب آن (نسب طول و عرض) می بایست رعایت گردد. در خصوص رنگ نشان تجاری می بایست صرفاً از نسبت رنگ زیر استفاده شود.

CMYK → 100/100/0/20

RGB → 38/26/113

نکته ۲: استفاده از نشان تجاری به صورت مونوکروم و تک رنگ نیز مجاز می باشد.

۴.۵. در صورتیکه دامنه کاربرد گواهینامه سیستم مدیریت تمامی محصولات و یا خدماتی که توسط شرکت و یا فرآیند، سایت های عملیاتی و یا دفاتر شرکت را پوشش نمی دهد، استفاده از علائم تجاری گواهینامه می بایست به نحوی باشد که به صورت مشخص موارد خارج از دامنه کاربرد گواهینامه سیستم مدیریت را اعلام نماید.

- ۴.۶. علائم تجاری ارائه شده قابل تغییر نمی باشد، اگرچه امکان تغییر سایز با رعایت تناسب طول و عرض امکان پذیر می باشد ولی این موضوع نیز صرفاً در شرایط امکان پذیر می باشد که تمامی اجزا علائم تجاری قابل تفکیک و تشخیصی باشند، در زمانی که علائم تجاری به همراه شماره گواهینامه و شماره مرجع تأیید صلاحیت ارائه می شود، این شماره نیز به عنوان بخشی از علائم تجاری می باشد و قابل حذف نمی باشد.
- ۴.۷. مشتری دارای گواهینامه نمی بایست از گواهینامه سیستم مدیریت صادر شده و یا علائم تجاری ارائه شده توسط شرکت آرین توف پاسارگاد به نحوی استفاده نماید که منجر به از دست رفتن اعتماد جامعه نسبت به نهاد تأیید صلاحیت و یا نهاد صدور گواهینامه و یا گواهینامه های سیستم مدیریت گردد.
- ۴.۸. تحت هیچ شرایطی استفاده از علائم تجاری نهاد صدور گواهینامه مربوط به سیستم مدیریت بر روی محصول و یا استفاده به صورتیکه که اشاره کننده به گواهینامه محصول، فرآیند و یا خدمات باشد، مجاز می باشد. علائم تجاری صرفاً مربوط به سیستم مدیریت می باشد. (برای اطلاعات بیشتر در خصوص استفاده از جدول زیر استفاده نمایید.)
- ۴.۹. فتوکپی و یا کپی الکترونیک از نسخه اصلی گواهینامه می تواند به صورت تمام رنگی باشد که در این شرایط می بایست در پس زمینه و یا به هر نحو دیگری اشاره شود که این نسخه کپی از نسخه اصلی می باشد،
- ۴.۱۰. نسخه های الکترونیکی گواهینامه سیستم مدیریت صادر شده توسط شرکت آرین توف پاسارگاد می تواند توسط سازمان دارای گواهینامه برای مقاصد تبلیغاتی و یا سایر مقاصد به صورت عمومی مورد استفاده با نشانه گذاری مربوط به نسخه معتبر و یا بدون این نشانه گذاری مورد استفاده قرار گیرد. گواهینامه می بایست دقیقاً مطابق با گواهینامه ارائه شده توسط آرین توف پاسارگاد مورد استفاده قرار گیرد و قابل تغییر نمی باشد.
- ۴.۱۱. اجازه استفاده از گواهینامه و یا علائم تجاری نهاد صدور گواهینامه و یا نهاد تأیید صلاحیت تحت هیچ شرایطی بدون دریافت اجازه کتبی از شرکت آرین توف پاسارگاد قادر به انتقال به شخص، نهاد و یا سازمان دیگری نمی باشد (این موضوع شامل تغییر در مالکان سازمان نیز می باشد)
- ۴.۱۲. سازمان می تواند بدون استفاده از علامت تجاری شرکت آرین توف پاسارگاد صرفاً دارای بودن گواهینامه سیستم مدیریت را مطابق با جدول شماره یک اعلام نماید.
- ۴.۱۳. در صورت کاهش دامنه کاربرد گواهینامه سیستم مدیریت (بنا به هر دلیلی) شرکت دارنده گواهینامه سیستم مدیریت می بایست تمامی اقلام تبلیغاتی که در آنها از علامت تجاری مربوط به گواهینامه سیستم مدیریت استفاده نموده است را به نوعی تغییر دهد تا نشان دهنده دقیق دامنه کاربرد شرکت باشد.
- ۴.۱۴. در صورت باطل شدن و یا منقضی شدن گواهینامه، مشتری می بایست استفاده از کلیه اقلام تبلیغاتی که به نوعی حاوی اطلاعاتی در خصوص دارا بودن گواهینامه سیستم مدیریت می باشد را متوقف نماید.
- ۴.۱۵. الزامات خاص آزمایشگاه های تست و کالیبراسیون: آزمایشگاه های دارای گواهینامه به هیچ عنوان اجازه استفاده از علامت تجاری شرکت آرین توف پاسارگاد (به همراه و یا بدون استفاده از علائم نهاد تأیید صلاحیت) بروی گزارش ها و گواهینامه های تست و کالیبراسیون خود نمی باشد.

۴.۱۶. **تعهدات قراردادی:** استفاده صحیح از گواهینامه، علامت تجاری مربوط به نهاد صدور گواهینامه و مرجع تأیید صلاحیت و بیانیه های مربوط به گواهینامه یکی از تعهدات قراردادی می باشد و به صورت دوره ای در زمان ممیزی مراقبتی و یا صدور مجدد بر حسن استفاده از آنها نظارت می شود. هرگونه استفاده ناصحیح از گواهینامه، علائم تجاری نهاد صدور گواهینامه و نهاد تأیید صلاحیت توسط مشتری به عنوان یک عدم انطباق گزارش می شود و متعاقباً می تواند منجر به تعلیق و یا ابطال گواهینامه (های) مربوطه توسط شرکت آراین توف پاسارگاد گردد.

۴.۱۶.۱. **استفاده ناصحیح سهوی:** در صورتی که شرکت دارنده گواهینامه به صورت سهوی از گواهینامه و یا علائم تجاری مربوط به نهاد صدور گواهینامه و یا مرجع اعتبار بخشی استفاده نادرست نماید، سازمان می بایست نسبت به اصلاح اشتباهات صورت گرفته اقدام نماید، در غیر این صورت، شرکت آراین توف پاسارگاد تا زمان تصحیح موارد اشتباه، اعتبار گواهینامه را به حالت تعلیق در می آورد. استفاده اشتباه به صورت مکرر مورد پذیرش شرکت آراین توف پاسارگاد نمی باشد و این موضوع می تواند منجر به ابطال گواهینامه صادر شده باشد.

۴.۱۶.۲. **تقلب:** در صورتیکه شرکت دارنده گواهینامه سیستم مدیریت به صورت عمدی اقدام به استفاده ناصحیح از گواهینامه و یا علائم تجاری نهاد صدور گواهینامه و یا مرجع اعتبار بخشی نماید، شرکت آراین توف پاسارگاد اعتبار گواهینامه صادر شده را باطل و این موضوع را از طریق وب سایت خود و اطلاعیه های عمومی منتشر می نماید.

جدول ۱ - راهنمای استفاده صحیح از علائم تجاری مربوط به گواهینامه سیستم مدیریت

بر روی محصول (یادداشت ۲)	بر روی بسته بندی محصول و یا اطلاعات ضمیمه محصول (یادداشت ۳)	بر روی سربرگ، کاتالوگ و یا غیره جهت تبلیغات	
⊖	⊖	✓	بدون استفاده از بیانیه
⊖	⊖	✓	به همراه بیانیه
⊖	✓	✓	استفاده از بیانیه بدون استفاده از علائم تجاری

یادداشت ۱- محصول شامل محصول فیزیکی و یا بسته بندی محصول و غیره می باشد، در خصوص فعالیت مربوط به تست و آنالیز محصول، گزارش مربوط به تست و آنالیز انجام شده به عنوان محصول تلقی می شود.

یادداشت ۲- بسته بندی محصول شامل مواردی می شود که در صورت باز شدن آنها آسیبی به محصول وارد نمی شود و محصول همچنان قابل استفاده می باشد. اطلاعات ضمیمه محصول شامل موارد می باشد که به همراه محصول ارائه می شود و به راحتی قابل جدا سازی از محصول می باشند. لازم به توضیح است لیبل شناسایی روی محصول به عنوان بخشی از محصول تلقی می گردد.

یادداشت ۳- بیانیه می بایست شامل (۱) قابلیت شناسایی (شامل اسم و برند) شرکت دارنده گواهینامه، (۲) نوع سیستم مدیریت (کیفیت، محیط زیست و غیره) و استاندارد دارای کاربرد (۳) نهاد صادر کننده گواهینامه می باشد. بیانیه می تواند به صورت زیر باشد،

"این محصول توسط کارخانه ای ساخته شده است که سیستم مدیریت (کیفیت، محیط زیست و غیره) پیاده سازی شده در انطباق با الزامات استاندارد (ISO 9001, ISO 14001 and etc.) می باشد و گواهینامه توسط شرکت آراین توف پاسارگاد صادر شده است."

بخش دوم - اطلاعات بیشتر

۴.۱۷. در صورتیکه در خصوص انطباق با مقررات مربوط به استفاده از علائم تجاری مربوط به گواهینامه در تبلیغات، بروی کاتالوگ و یا بروشور ها تبلیغاتی سوالی دارید، لطفاً یک نسخه نمونه از موارد را جهت بررسی به شرکت آراین توف پاسارگاد ارائه نمایید.

۴.۱۸. استفاده از علائم تجاری مربوط به گواهینامه بر روی مدارک الکترونیک (از قبیل وب سایت تجاری شرکت دارای گواهینامه) مطابق با قوانین اعلام شده می بایست و شرکت دارای گواهینامه موظف به رعایت این قوانین و راهنماها می باشد.

بخش سوم - استفاده از علائم تجاری نهاد تأیید صلاحیت

۴.۱۹. سازمان جانی سازی استاندارد (ISO) به هیچ عنوان و به هیچ شخص و یا نهادی اجازه استفاده از نشان تجاری ISO را در ارتباط به گواهینامه های صادر شده نمی دهد. نشان تجاری ISO یک علامت تجاری ثبت شده می باشد و استفاده بدون اجازه از این نشان در خارج از این سازمان ممنوع می باشد. با توجه به اینکه سازمان ISO فعالیت های مربوط به صدور گواهینامه و یا تأیید صلاحیت را صورت نمی دهد، استفاده از نشان تجاری این سازمان تحت هیچ شرایطی مجاز نمی باشد.

۴.۲۰. در صورت مجاز بودن شرکت دارای گواهینامه به استفاده از علائم تجاری نهاد تأیید صلاحیت که بروی گواهینامه سیستم مدیریت صادر شده توسط آراین توف پاسارگاد، این شرکت صرفاً مجاز به استفاده از این علائم مطابق با علائمی می باشد که شرکت آراین توف پاسارگاد در اختیار ایشان قرار داده است.